

STUDIENAUSGABE

**Studienwörterbuch für
Finanzen und Bankwesen
Deutsch-Persisch**

فرهنگ لغات علوم امور مالی و بانکداری برای دانشجویان

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230



Afghanistik Verlag Produktinfos und Shop: interkulturaverlag.de

E-Mail: info@interkulturaverlag.de

Erste Auflage.

Coverbild: Creative Lab © / Shutterstock.com

Rückseite: Zentangle © / Shutterstock.com

Das Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages und des Autors unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Hinweise für Schulen und Bildungseinrichtungen zur Verwendung von Studienführer:

Seit 2013 sind für analoge und digitale Kopieren für Bildungs- und Schulbuchverlagen sowie den Verwertungsgesellschaften Wort, Bild-Kunst und Musikedition neue Regelungen aufgestellt worden, diese sind folgende:

Digitale Kopien:

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- ein Werk pro Schuljahr und Klasse kann nur einmal eingescannt werden

Analoge Kopien

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- Kopien für den Schulunterricht (Pflicht-, Wahlpflicht- oder Wahlunterricht) sowie für Prüfungszwecke sind zulässig

Unsere Interessen werden in diesem Zusammenhang von der Verwertungsgesellschaft Wort (VG Wort - Untere Weidenstr. 5 - 81543 München) vertreten.

Bei Fragen zu den Regelungen oder einem höheren Bedarf an Kopien stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

ISBN

978-3-96213-923-0

1. 1	Deutsche Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای آلمانی	4
1. 2	Österreichische Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای اتریشی	5
1. 3	Deutsches Alphabet und die Aussprache	تلفظ حروف الفبای آلمانی	6
1. 4	Griechische Präfixe	پیشوندهای یونانی	8
1.5	Griechische Suffixe	پسوندهای یونانی	17
1. 6	Latein Präfix	پیشوندهای لاتین	22
1. 7	Genus Bestimmung Neutrum " Das"	تعیین اسم جنس مخنث	24
1. 8	Genus Bestimmung Feminin "Die"	تعیین اسم جنس مؤنث	24
1. 9	Genus Bestimmung Maskulin "Der"	تعیین اسم جنس مذکر	27
<div> <div>Grammatik</div> <div>دستور زبان، گرامر</div> </div>			
2. 1	Bestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ معین	31
2. 2	Unbestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین	31
2. 3	Unbestimmter negativer Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین منفی	31
2. 4	Kaususzeichen	دنباله های آریتیکی	32
2.5	Relativpronomen	ضمیر موصولی	32
2. 6	Fragepronomen	ضمیر پرسشی ، ضمیر استفهامیه	32
2. 7	Demonstrativpronomen	ضمایر اشاره	33
2. 8	Bestimmtes Personalpronomen	ضمایر شخصی معین	33
2. 9	Lokale Präpositionen	حروف اضافی مکانی	34
2.10	Präpositionen mit Akkusativ	حروف اضافه در حالت مفعولی	34
2.11	Präpositionen mit Dativ	حروف اضافه در حالت مفعولی فعل واسم جنس	35

Leseprobe



Grammatik		دستور زبان, گرامر
2.12	Präpositionen mit Dativ oder Akkusativ	حروف اضافه در حالت فاعلی فعل واسم جنس 35
2.13	Präpositionen mit dem Genitiv	حروف اضافه برای ملکیت 35
2.14	Präpositionen	حرف اضافه 36
2.15	Adverbien der Zeit	قید زمان 39
2.16	Adverbien des Ortes	قید مکان 40
2.17	Häufigkeitsadverbien	قید های تکرار 41
2.18	Grammatikalische Begriffe	اصطلاحات دستور زبان 42
2.19	Interpunktion	نقطه گذاری 54
Finanzen und Bankwesen		فرهنگ لغات علوم امور مالی و بانکداری برای دانشجویان
Finanzen und Bankwesen		فرهنگ لغات علوم امور مالی و بانکداری برای دانشجویان 60-244



A - wie	Anton	آنتون
Ä - wie	Ärger	اِرگِر
B - wie	Berta	بِرْتَا
C - wie	Cäsar	تِسِزار
Ch - wie	Charlotte	شارلوتِه
D - wie	Dora	دورا
E - wie	Emil	امیل
F - wie	Friedrich	فِریدریش
G - wie	Gustav	گوستاف
H - wie	Heinrich	هاین ریش
I - wie	Ida	یدا
J - wie	Julius	یولیوس
K - wie	Kaufmann	کاوِفمان
L - wie	Ludwig	لودویش
M - wie	Martha	مارتا
N - wie	Nordpol	نوردپول
O - wie	Otto	اوتو
Ö - wie	Ökonom	اوکونوم
P - wie	Paula	پاولا
Q - wie	Quelle	قوبله

R - wie	Richard	ریچارد
S - wie	Siegfried (gebräuchl.)	زیگ فرید
Sch - wie	Schule	شوله
ß - wie	Eszett	استست
T - wie	Theodor	تیو دور
U - wie	Ulrich	ول ریش
Ü - wie	Übermut	اوپر موت
V - wie	Viktor	ویک تور
W - wie	Wilhelm	ویل هلم
X - wie	Xanthippe	کسانتیپه
Y - wie	Ypsilon	یپسیلون
Z - wie	Zacharias (amtl.) Zeppelin (gebräuchl.)	تسیپیلین

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230

ISBN: 978-3-96213-923-0

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen





A	Anton
Ä	Ärger
B	Berta
C	Cäsar
Ch	Charlotte (Christine)
D	Dora
E	Emil
F	Friedrich
G	Gustav
H	Heinrich
I	Ida
J	Julius (Johann)
K	Konrad
L	Ludwig
M	Martha
N	Nordpol (Norbert)
O	Otto
Ö	Österreich
P	Paula
Q	Quelle

R	Richard
S	Siegfried
Sch	Schule
ß	scharfes S
T	Theodor
U	Ulrich
Ü	Übel
V	Viktor
W	Wilhelm
X	Xaver
Y	Ypsilon
Z	Zürich (Zeppelin)





معنی و تشریح	تلفظ	نمونه	تلفظ	کوچک	بزرگ
سیب	اپفل	Apfel	آ	a	A
کیله	بنانه	Banane	بِ	b	B
کریم	کریمه	Creme	تسِ	c	C
ا و e در اول کلمه قبل از Ch, ch- صدای "ش" خفیف می دهد	شیروگی	Chirurgie	ش	ch	
u و o و a قبل از حروف صدادار دیگر صدای "ک" می دهد	کاراکتر	Charakter	ک	cha	
صدای "خ" می دهد a, o, u, au بعد از	شواخ	schwach		ach	
صدای "ش" خفیف eu, u, ü, i, e بعد از می دهد	ایش	ich		ich	
خرما	داتل	Dattel	د	d	D
تخم	ای	Ei	اِ	e	E
ماهی	فیش	Fisch	اِف	f	F
بادرنک	گورکه	Gurke	گِ	g	G
عسل	هونیگ	Honig	ها	hi	H
عَرَضِ ، داخل	ینیرهالِب	innerhalb	ایی	i	I
کورتی	پاکه	Jacke	یوت	j	J
شانه	کام	Kamm	کا	k	K
لابراتوار	لابور	Labor	اِل	l	L
مربا	مارملاده	Marmelade	اِم	m	M
ماکارونی	نودلن	Nudeln	اِن	n	N
میوه	وبست	Obst	اُ	o	O
پودر	پودر	Puder	پ	o	P
بھی	بھی	Quitte	کو	q	Q
برنج	رائیس	Reis	اِر یا اِغ	r	R

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230



تلفظ حروف الفبای آلمانی

معنی و تشریح	تلفظ	نمونه	تلفظ	کوچک	بزرگ
سوپ	زوپه	Suppe	اِس	s	S
چاپناک	توپف	Topf	تِ	t	T
زیر پتلونی	ونترهوزه	Unterhose	او	u	U
به دقت	فورزیشتیگ	vorsichtig	فاو	v	V
مهم	ویشتیگ	wichtig	و	w	W
معاینه خانه	ارتستپراکسیس	Arztpraxis	ایکس	x	X
طفل	یبی	Baby	ایپسیلون	y	Y
وقت	سایت	Zeit	ست	z	Z
سی	دری زیگ	dreißig	سی		ß

Aussprache von Vokalen A,E,I,O,U		تلفظ و ترکیب حروف با صدا A,E,I,O,U	
به صورت کوتاه		به صورت کشیده	
A, a	hat دارد (هات)	Bad (بَا د) حمام	
E, e	Geld پول (گلد)	gehen (گِهِن) رفتن	
I, i	Kind بچه (کیند)	wir (ویر) ما	
O, o	Post پست (پُست)	Lob (لُوب) تمجید	
U, u	Hund سگ (هوند)	Blut (بلوت) خون	

Bei Zusammensetzung von Buchstaben entstehen andere Laute		از ترکیب دو حروف باصدا اصوات جدیدی ساخته می شوند	
Mais مَایس (جواری)		صدای "آی" می دهد:	
Eis آیس (یخ)		صدای "آی" می دهد Ei , ei	
Haus هَاوس (خانه)		صدای "آو" می دهد Au, au	
Teufel (تَایفل) شیطان		صدای "آی" می دهد Eu , eu و u, u	



Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
a-/an-	un-, ohne	بدون	anarchisch, asozial, Analphabet
aer-/aero-	Luft	هوا	aerodynamisch, aerob, air (engl./frz.)
ag-/eg-/agog-/agon-	führen, leiten, Aktion, Führung	رهبری، مستقیم، عمل، رهبری	Agonie, Agentur, agil
agor/ egor/ egora	(öffentlich) sprechen, ich sprach, Markt	عمومی (صحبت کردم) بازار	Allegorie, Kategorie, Agoraphobie
akro	hoch	زیاد	Akrobat, Akropolis, Akronym
aku-	hören	شنیدن	akustisch
allo-/all-	ein anderer	یکی دیگر	Allonym, Allophon, Allosaurus
amph-/amphi-	um... herum, beidseitig, zwei	در اطراف ...، در هر دو طرف، دو	Amphitheater, amphibisch, Amphibie
ana-/ an-	hinauf, hindurch	بالا، از طریق	Analeptikum, Analyse, Anapher
analy-	auflösen	حل کردن	Analyse, analytisch
andro-/andr-	Mann	مرد	Android, Andrologie, androgyn
antho-	Pflanze	کارخانه	Anthologie ("Blütenlese"), Chrysantheme, Exanthem
anthropo-	Mensch	انسان، شخص، آدم، بشر	anthropologisch, Anthropomorphismus,
anti-	gegen	علیه	Antithese, Antialkoholiker, antiautoritär
apo-/ ap-	von, seit	از طرف	Apartment, Apoptose, Apostroph
arachno-/arachn-	Spinne	عنکبوت	Arachnophobie
arch-	alt, ursprünglich	قدیمی، اصلی	Archetyp, Architekt, archivieren
arithmo-/arithm-	Zahl	شماره	arithmetisch, Arithmetik
arkt-	Norden; Bär(in), Bärenhüter (Sternbild Bootes)	شمال، خرس (در)، نگهدار خرس	Arktis, Antarktis, Arktur (Stern im Bärenhüter)
ästhes, ästhet	Wahrnehmung	احساس، درک	Ästhetik, Synästhesie
astro-/astr-	Stern	ستاره	Astrologie, Astronaut, Astrophysik
athl-	Wettkampf, Wettkämpfer	مسابقه، رقیب	Athlet, Biathlon
atmo-	Dampf, Dunst	بخار، مه	Atmosphäre

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
auto-/aut-	selbst	خود	Autobiografie, Autogramm, Autonomie
ball-/ bel-/ bol-	werfen	انداختن، پرتاب	Ballistik, Balliste
bar-	schwer	سخت، شاق	Baryonen, Barysphäre, Barometer
bas-	Sockel, Grundlage	پایه، مبنا	Basis, Base, Diabetes
basil-	König, königlich	شاهانه، شاه	Basilikum, Basilisk, Basilika
biblio-	Buch	کتاب	Bibliografie, Bibliothekar, Bibliophilie
bio-	Leben	زندگی	Biologie, Biografie, Biotop
brady-	langsam	آهسته، آرام	Bradykardie
bu-	Rind, Ochse	گاو، گاو نر	Bulimie, Bukolik, Buiatrik
cheir	Hand	دست	Chirurgie, Chiropraktik, chiral
chem/ chym (auch chyl)	Schütteln, (metall)Gießkunst, Saft	ریختن	
chlor/ chloro	grün, hellgrün	سبز، سبز کم‌رنگ	Chlor, Chlorophyll, Chloroform
chor (1)	Tanzplatz	محل رقص	Chor, Choreografie, Choral
chor (2)	Land, Erde	زمین، جهان	Chore, Chorologie
chrom-, chromato-	Farbe	رنگ	chromatisch, Chromatin, Chromosom
chrono-	Zeit	زمان	Chronometer, Chronografie, chronologisch
dakryo-	Träne	اشک	Dakryoadenitis, Dakryozystitis
daktylo-	Finger	انگشت	Daktyloskopie, Daktylogie, Daktylus
demo-	Volk	مردم	demokratisch, Demoskopie, Demagogie
dendro-	Baum	درخت	Dendrit, Dendrochronologie, Dendrologie
derma-	Haut	پوست	dermatologisch, Dermatome, Dermatoze
dia-	durch	توسط، از وسط، با، از راه	Diagnose, diagonal, Diagramm
dok-/ dog-	meinen, , Meinung, Ruf, Ruhm	خیال کردن، تصور کردن حیثیت، آبرو، شهرت	Dogma, Doketismus





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
dor-/ dos-/ dot-	geben, Gabe, Geschenk	هدیه, دادن, سپردن	Dosis, Dorothea, Dotation
dram-/ drast-	handeln, Handlung, tatkräftig	عمل کردن, اقدام, پر انرژی	Drama, drastisch, Dramaturgie
dyn-	Macht, Kraft; können	قدرت, نیرو, توانستن	Dynamik, Dynamo, Dynamit
dys-	schlecht, miss-	بد	Dysfunktion, Dyslexie, Dystopie
ek-/ ex-	infolge von	بر اثر, در پی/نتیجه	Ekstase, Ekliipse, Ekzem
ekto-	außen	خارج از	Ektoderm, Ektoparasit, Ektopie
elektr(o)	Bernstein	کهربا	Elektron, Elektrizität
em-/ en-	in, bei, mit	نزدیک, پهلوی با, همراه	Empathie, Empore, Emulator
endo-	innen	داخل	Endodermis, Endoskop, endotherm
epi-	über	بالای, روی, درباره, در مورد	Epizentrum, Epidemie, Epidermis
ergo-/ org-/ urg-	Arbeit, Werk	اثر, کار	ergonomisch, Ergotherapie, Orgel
ero-	Liebe	عشق	erotisch, Erotomane
erythro-	rot	قرمز	Erythrozyt, Erythem, Erythrin
eu-/ ev-	wohl, gut, richtig, leicht	خوب, خوش, درست, آسان	Euphorie, Euphemismus
exo-	außerhalb	خارج از	exotisch, exogen, exotherm
gameto-	Pflanze	گیاه	Gametophyt
gastro-	Magen	معده	Gastroskop, Gastritis, gastronomisch
gen/ genea/ genes/ genet/ gon	Geschlecht, Sippe, entstehen, Entstehung, Nachkommenschaft	جنسیت, قبیله, ظهور, پیدایش, فرزندان	Gen, Genozid, Genade
geo-	Erde	زمین	Geologe, Geograf, Geowissenschaft
ger	Greis, alter Mann, alt, von hohem Alter	پیر مرد, پیر, پیری	Geriatric, Gerontologie, Gerontokratie
glaucoś	hell, leuchtend, glänzend, graublau	روشن, براق, خاکستری آبی	Glaukom, Glaukonit
glott, gloss	Zunge, Sprache	زبان	Glottisschlag, Glosse, Glossar
gluco-/ glyco-/ glyc-	süß	شیرین	Glukose, Glykol
grapho-	schreiben	نوشتن	graphisch, Graphem, Grafiker

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
gyn-/gynä-	Frau	زن	Gynäkologe, Gynoid
gyro	Kreis, Kreisel, Drehung	دایره، فرفره، چرخک، چرخش	Gyroskop, Gyrometer, Gyros
halo	Salz	هک	Halogene
häm-	Blut	خون	Hämoglobin, Hämatologe, Hämatom
här, im Wortinnern: är	nehmen, Wahl	برداشتن، گرفتن، انتخاب	Häresie, Diärese, Synärese
heg	führen, vorangehen	رهبری، پیش برو	Hegemonie
heliko-	Windung, Gewinde, Spirale	چرخش، موضوع، مارپیچ	Helikopter, Helix, Helikotrema
helio-	Sonne	خورشید	Helium, heliotrop, heliozentrisch
hemi-/ mi-	halb	نیم	Hemisphäre, Migräne
hetero-	anders	متفاوت، جور دیگر	heterogen, heterosexuell
hippo-	Pferd	اسب	Hippodrom, Hippologe, Hippopotamus
holo	gesamt, ganz	کل، تمام، کلیه، همه	Hologramm, Holocaust, Holokratie
homo-	gleich	برابر	Homöopathe, homogen, homophon
hydr-	Wasser	آب	Hydrant, Hydraulik, Hydrolyse
hygi-	Gesundheit	سلامت	Hygiene
hygr-	feucht	مرطوب	Hygroskopie, Hygrometer
hyper-	über	بالای، روی درباره، در مورد	Hyperbel, hyperaktiv, Hyperkorrektur
hypno- (1)	Schlaf	خواب	hypnotisch
hypo- (2)	unter	در زیر	Hypotonie, Hypophyse
ichno-	Spur, Abdruck	پیگیری، ردگیری	Ichnogramm, Ichnographie
ichthyo-	Fisch	ماهی	Ichthyosaurus, Ichthyologe, Ichthyl
id-/ eid-	wahrnehmen, erkennen, erscheinen	درک، تشخیص، ظاهر می شود	Idee, Ideal, Ideologie
idio-	eigen	خود	Idiopathie, Idiot, Idiom





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
iso-	gleich	برابر	isometrisch, isomorph, isotropisch
kako-	schlecht	بد	Kakophonie, Kakodyl
kalo-/kalli-	schön, gut / Schönheit	خوب، خوب، زیبایی	kalligrafisch
kardio-	Herz	قلب	Kardiologe, Kardiogramm, Kardiograf
kata	von oben nach unten herab	از بالا به پایین	Katakomben, Katabolismus, Katalyse
kata-/ kat-	gegen, infolge		Katalog, Kathedrie
kin-	bewegen	حرکت	Kino, kinetisch, Kinematik
klepto-	stehlen	دزدیدن، دزدی کردن	Kleptomane
klin-	neigen, Bett, Neigung	بستر	Klinik, Klima, Klimax
kopro-	Kot	مدفوع	Koprophage, Koprolith
kosmo-	Weltall, Schmuck	جهان، جواهرات	kosmologisch, Kosmopolit, kosmetisch
kryo-	kalt, Kälte	سرما، سرد	Kryotechnik, Kristall
krypt-	verbergen, geheim	مخفی کردن، مخفی	Kryptologie, Kryptograf, Krypta
kyno-, zyn-	Hund	سگ	zynisch, Kynologie, Kynophobie
leg	lesen, rechnen, reden	خواندن، مطالعه کردن	Legasthenie, Elegie
lept-	leicht	ساده	leptosom, Lepton, Lepta
lex	Redeweise, Wort	کلمه، واژه، لغت، حرف	Lexikon, Alexie, Lexem
lith	Stein	سنگ	Lithium, Lithografie
logo-	Wort, Rede, Sinn	کلمه، گفتار، معنای	Logopädie, logisch
lys-	(auf)lösen, Auflösung	حل	Lysimeter
makro-	groß	بزرگ	Makromolekül, Makrokosmos
mega-	groß	بزرگ	Megaphon, Megalith
mel(o)	Glied, gegliederte Weise	نظم، آهنگ	Melodie, Melodram, Melos
melan-	schwarz, dunkel	سياه و تاريک	Melanesien, Melanie, melancholisch

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
meso-	mittig, Mitte	وسط، میانه، در وسط	Mesozoikum, Meson, Mesoson
meta (Nr.1)	inmitten, zwischen, mit, zugleich	پس، فراتر از حد، فراتر از چیزی	metaphysisch, Metamorphose, Metastase
meta (Nr.2)	über, hinaus, höheren Stufe, Ebene	بالتر، مافوق، سطح بالاتر	
mikro-	klein	کوچک	mikroskopisch, Mikrokosmos
mim-	Nachahmung	تقلید	Mimese, Mimesis, Mimikry
mon(o)	allein, einzig, ein	تنها، یگانه، یک	Monolog, Monarchie, Monopol
morph-	Gestalt	شکل، صورت	Morphologe, Morphem, morphen
nano	Zwerg	کوتوله	Nanotechnologie, Nanowissenschaft
naut	Seemann, Seefahrer, Schiffahrtskunst, -handwerk	دریانورد، ملوان، هنرهای دریایی، صنایع دستی	Nautilus, Nautik
neko-	tot, Toter	مرده	nekrophob, Nekrophilie
neo-/nea-	neu	جدید	Neoklassik, Neokolonialismus, Nean- dertaler
neuro	Nerv(en)	عصب	Neurologie, Neuralrohr
nomo-	Gesetz	قانون	Nomogramm
odo-	Weg	راه	Odometer
öko-	Haus	خانه	ökonomisch, ökologisch, Ökotrophologe
oligo-/ olig (vor Vokalen)	wenig	کم	Oligarchie
ön(o)-	Wein	شراب	Önologie
onomato-	Name	نام	Onomatopoesie
ophthalmo-	Auge, Sehen	چشم، بین	Ophthalmologe
opt-/opto-	Auge	چشم	optisch
ortho-	gerade, aufrecht, richtig	مستقیم، راست، درست، صحیح	orthogonal, orthodox, Orthographie
oto-	Ohr	گوش	Otoskop, Otoskopie, Otologie





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
iso-	gleich	برابر	isometrisch, isomorph, isotropisch
kako-	schlecht	بد	Kakophonie, Kakodyl
kalo-/kalli-	schön, gut / Schönheit	خوب، خوب، زیبایی	kalligrafisch
kardio-	Herz	قلب	Kardiologe, Kardiogramm, Kardiograf
kata	von oben nach unten herab	از بالا به پایین	Katakomben, Katabolismus, Katalyse
kata-/ kat-	gegen, infolge		Katalog, Kathedorie
kin-	bewegen	حرکت	Kino, kinetisch, Kinematik
klepto-	stehlen	دزدیدن، دزدی کردن	Kleptomane
klin-	neigen, Bett, Neigung	بستر	Klinik, Klima, Klimax
kopro-	Kot	مدفوع	Koprophage, Koprolith
kosmo-	Weltall, Schmuck	جهان، جواهرات	kosmologisch, Kosmopolit, kosmetisch
kryo-	kalt, Kälte	سرما، سرد	Kryotechnik, Kristall
krypt-	verbergen, geheim	مخفی کردن، مخفی	Kryptologe, Kryptograf, Krypta
kyno-, zyn-	Hund	سگ	zynisch, Kynologie, Kynophobie
leg	lesen, rechnen, reden	خواندن، مطالعه کردن	Legasthenie, Elegie
lept-	leicht	ساده	leptosom, Lepton, Lepta
lex	Redeweise, Wort	کلمه، واژه، لغت، حرف	Lexikon, Alexie, Lexem
lith	Stein	سنگ	Lithium, Lithografie
logo-	Wort, Rede, Sinn	کلمه، گفتار، معنای	Logopädie, logisch
lys-	(auf)lösen, Auflösung	حل	Lysimeter
makro-	groß	بزرگ	Makromolekül, Makrokosmos
mega-	groß	بزرگ	Megaphon, Megalith
mel(o)	Glied, gegliederte Weise	عضو	Melodie, Melodram, Melos
melan-	schwarz, dunkel	سیاه و تاریک	Melanese, Melanie, melancholisch

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
meso-	mittig, Mitte	وسط، میانه، در وسط	Mesozoikum, Meson, Mesoson
meta (Nr.1)	inmitten, zwischen, mit, zugleich	پس، فراتر از حد، فراتر از چیزی	metaphysisch, Metamorphose, Metastase
meta (Nr.2)	über, hinaus, höheren Stufe, Ebene	بالتر، مافوق، سطح بالاتر	
mikro-	klein	کوچک	mikroskopisch, Mikrokosmos
mim-	Nachahmung	تقلید	Mimese, Mimesis, Mimikry
mon(o)	allein, einzig, ein	تنها، یگانه، یک	Monolog, Monarchie, Monopol
morph-	Gestalt	شکل، صورت	Morphologe, Morphem, morphen
nano	Zwerg	کوتوله	Nanotechnologie, Nanowissenschaft
naut	Seemann, Seefahrer, Schiffahrtskunst, -handwerk	دریانورد، ملوان، هنرهای دریایی، صنایع دستی	Nautilus, Nautik
nekro-	tot, Toter	مرده	nekrophob, Nekrophilie
neo-/nea-	neu	جدید	Neoklassik, Neokolonialismus, Near- dentaler
neuro	Nerv(en)	عصب	Neurologie, Neuralrohr
nomo-	Gesetz	قانون	Nomogramm
odo-	Weg	راه	Odometer
öko-	Haus	خانه	ökonomisch, ökologisch, Ökotrophologe
oligo-/ olig (vor Vokalen)	wenig	کم	Oligarchie
ön(o)-	Wein	شراب	Önologie
onomato-	Name	نام	Onomatopoesie
ophthalmo-	Auge, Sehen	چشم، بین	Ophthalmologe
opt/opto-	Auge	چشم	optisch
ortho-	gerade, aufrecht, richtig	مستقیم، راست، درست، صحیح	orthogonal, orthodox, Orthographie
oto-	Ohr	گوش	Otoskop, Otoskopie, Otologie





A piacere (Wirtschaft)

(لذت) اقتصاد، سرور A piacere (Wirtschaft)

جدول های ابعاد عددی Abbildungsmatrizen, die

قضیه نمود Abbildungssatz, der

تسلسل قضیه ، پیوند اشکال Abbildungsverkettung, die -en

مصارف تخریب Abbruchkosten, die

فرایند سفارش دبیت Abbuchungsauftragsverfahren, das

گزارش اقلام تعهدی و اقلام انتقالی به دوره های آتی Abgrenzungsrechnung, die

پرنسپ بیرون دادن معلومات حسابداری مالی سالانه شرکت ها در آلمان Abkopplungsthese, die

سازمان ساختاری، فرایندی Ablauf-/Prozessorganisation, die

مشتق گرفتن (ریاضی) ableiten

استخراج توابع مثلثاتی Ableitung trigonometrischer Funktionen

اصطلاح مشتق Ableitungsbegriff, der

تابع مشتق Ableitungsfunktion, die -en

جدول های استخراج Ableitungstabellen, die

هزینه نقل و انتقال Ablösesumme, die

اندازه ها، ابعاد Abmessungen, die

تعهد به قبول Abnahmeverpflichtung, die

سائیدگی، استهلاک Abnutzung, die

تراز کردن ، تسویه حساب کردن abrechnen

تسویه حساب ، صورت حساب Abrechnung, die

تخفیف اعتبار Abrufkredit, der

فروش، توزیع Absatz, der

توسعه فروش Absatzentwicklung, die -en

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Absatzfinanzierung, die	تامین مالی فروش
Abschichtungsbilanz, die	ترازنامه ای است که برای تعیین وضعیت مالی مشارکت در صورت خروج یک شریک استفاده می شود
Abschlagszahlung, die	پیش پرداخت
Abschlussbestandteile, die	اظهارنامه های مالی
Abschlussbuchungen, die	اقلام پایانی
Abschlusshäufigkeit, die	نرخ تکمیل
Abschöpfungsauftrag, der	انتقال تعادل
Abschreibung auf Umlaufvermögen, die	کاهش ارزش دارایی های در گردش
Abschreibung, die -en	کاهش ارزش ها ، قیمت ها استهلاک ، قصور، تبادل خراج بادرآمد
Abschreibungen auf Sachanlagen, die	استهلاک دارایی های ثابت
Abschreibungen buchen, die	ثبت استهلاک ، ثبت کاهش قیمت
Abschreibungsplan, der	برنامه استهلاک
Abschreibungsquote, die	نسبت استهلاک
Abschreibungsrückflüsse, die	مبلغ ایکه از عاید استهلاک برداشت میشود
Abschreibungstabelle, die	جدول استهلاک
Absetzung für Abnutzung, die	کسر نمودن استهلاکات از مالیات
absolut	مطلق
Absolute und relative Häufigkeit, die	کثرت مطلق و نسبی
Abstand der Geraden, der	فاصله میان خطوط مستقیم
Abstandsprobleme, die	معضلات فاصله
Abszissenachse (x-Achse), die	استوانه افقی سیستم تعیین موقعیت
Abweichungen, die	انحراف ها





Abwicklung, die -en

Abwicklung, die -en	اجرا
ABX.HE	یک خانواده از شاخص های ABX.HE (مالی است) (شبیه به شاخص بازار سهام)
abziehen	(تفریق کردن) (ریاضی)
abziehen von	تفریق، کاستن از
Abziehen, das	تفریق، کاستن
Abzugskapital, das	سرمایه کسر
Achse, die	استوانه
Achsenabschnitt, der	قطعه استوانه
Achsenschnittpunkte, die	نقاط تقاطع قطعات استوانه
Achsenspiegelung, die	عکس استوانه
Achsensymmetrie, die	ترادف استوانه ها
Achteck, das	هشت ضلعی
Achterbahn, die -en	قطاری که خط حرکتش هشت گونه است
Acquiring, das	دریافت، پیدا کردن
addieren	جمع زدن، جمع کردن
Addition, die -en	جمع
Additionstheoreme, die	نظریات استخراج روش های جمع
ADR-Verfahren, das -	(حل جایگزین اختلاف) ADR فرایند
AfW – Bundesverband Finanzdienstleistung, der	انجمن فدرال خدمات مالی - AfW
Agrarkredit, der	کشاورزی اعتباری
ähnlich (Ähnlichkeitszeichen)	تشابه، علامات تشابه
Akkreditiv, das	اعتبار اسنادی
Aktien, die	سهام
Aktienausgabe, die	انتشار سهام (جدید)

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Aktienbank, die	بانک سهام
Aktienbesitz, der	دارایی به صورت اوراق بهادار
Aktienbewertung, die -en	ارزش گذاری سهام
Aktienbörse, die	بازار سهام
Aktienerwerb, der	خرید سهام، تحصیل سهام
Aktiengesellschaft, die	شرکت سهام
Aktiengewinn, der	سود سهام
Aktienhandel, der	خرید و فروش سهام
Aktienhändler/-in, der/die	دلال سهام، دلال بورس
Aktienindex, der	شاخص قیمت سهام
Aktienindexanalyse, die -n	تحلیل شاخص سهام
Aktienindexoptionen, die	گزینه های شاخص سهام
Aktieninhaber/-in, der/die	سهامدار، صاحب سهام
Aktienkapital, das	سهام سرمایه ای، سرمایه سهامی
Aktienkapital: begebenes Aktienkapital, das	سهام سرمایه ای پرداخت نشده
Aktienkauf, der	خرید سهام
Aktienkurs, der	نرخ سهام
Aktienkurs: Erhöhung der Aktienkurse, die	افزایش نرخ سهام
Aktienmakler/-in, der/die	دلال سهام، دلال بورس
Aktienmarkt, der	بازار اوراق بهادار، بازار سهام
Aktienmehrheit, die	اکثریت سهام
Aktiennotierung, die	ثبت سهام
Aktienpapiere, die	اوراق بهادار، سهام
Aktiv-Passiv-Mehrung, die	افزایش سرمایه و دارایی بیلانس





Aktiv-Passiv-Minderung, die

Aktiv-Passiv-Minderung, die کاهش سرمایه و دارایی بیلانس

Aktiva, die دارایی ها

Aktive Rechnungsabgrenzung, die عواید معوق دوره

aktive Rechnungsabgrenzungsposten
(ARAP) buchen, die ثبت مصارف پیش پرداخت

Aktive Rechnungsabgrenzungsposten,
der مصارف سرمایوی دوره مالی سال بعدی

Aktivgeschäft, das کسب و کار وام

Aktivierung (DDR), die سرمایه سازی - دارای با قابلیت سیالیت
بلند به سرمایه تبدیل شدن

Aktivierung (Rechnungswesen), die فعال سازی (حسابداری)

Aktivierungspflicht, die تعهد به سرمایه سازی

Aktivierungswahlrecht, das حق انتخاب فعال سازی دارایی

Aktivtausch, der تبدیلی دارایی

Akzeptkredit, der اعتبار پذیرش، یک معامله وام در
صنعت بانکی است که در آن یک بانک
با استفاده از اوراق بهادار خود را به
مشتری متعهد می کند

Akzeptverbot, das ممنوعیت پذیرش

Algebra, die الجبر

algebraisch adj. الجبری

Algebraische Beschreibung شرح الجبری

Algorithmen, die قانونمندی طرز العمل، تسلسل معقولات
برای استخراج حل مشکل، ایجاد ریاضی
دان معروف البخارایی

algorithmische Geometrie, die هندسه الگوریتمی

algorithmische Lerntheorie, die -n نظریه آموزش الگوریتمر ها

algorithmische Mathematik, die ریاضیات الگوریتمی

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Algorithmus, der -en	محاسبه حل مشکلی مشخص برپایه اعداد متناهی
Allfinanz, die	مجموعه مالی، همکاری مشترک تمام موسسات مالی با همدیگر
allgemeine Fertigungskosten, die	تمام شد عمومی تولید
Allgemeine Geschäftsbedingungen -Verstöße, die	شرایط و ضوابط عمومی تجاری یا بازگانی - تخلفات
Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB), die	شرایط عمومی تجاری یا بازگانی
Allgemeine Geschäftsbedingungen der Kreditinstitute, die	شرایط عمومی موسسات اعتباری
allgemeine Zahlen, die	اعداد عام
Allokation, die	تخصیص (کالا، منابع، مواد خام)
Allonge (Überweisung), die	کاغذ یا نامه پیوست با افزار برای ارائه فضا جهت تأیید اضافی (انتقال، فرستادن پول)
Allonge (Wechsel), die	کاغذ یا نامه پیوست با افزار برای ارائه -فضا جهت تأیید اضافی -تغییر، تبدیل
Alpha, das -s	حرف اول الفبای یونانی باارزش عددی برابر با یک
Alphafaktor, der	عامل آلفا
Alternativbank, die	بانک آلترناتیو
American Express	امریکن اکسپرس
Amortisationsrechnung, die	محاسبه استهلاک
Amplitude, die -n	وسیعترین ساحه حرکت جسم درحالت احتراز
Analyse des Kostenverlaufs, die/der -e/-(ä) e	تحلیل روند هزینه ها
Analyse, die -n	تحلیل





analysieren	تحلیل کردن
Analysis, die	تحلیل
Anderkonto, das	حساب سپرده
Anderskosten, die	سایر هزینه ها
Anfangsbedingungen, die	شرایط شروع، شروط اولی
Angabe, die	تعیین ارزش، اظهار، اعلان معلوم، اطلاعات، داده
Angebot, das -e	پیشنهاد، عرضه
Angebots-Nachfrage-Modell, das	مدل پیشنهاد و درخواست
Anhang (Jahresabschluss), der	پیوست (تراز سالانه)
Anknüpfung, die -en	اتصال
Anlage, die	سرمایه گذاری، موسسات، تاسیسات / (بصورت جمع)
Anlageberater/-in, der/die	رایزن در امور سرمایه گذاری، مشاور در امور سرمایه گذاری
Anlageberatung, die -en	رایزنی در امور سرمایه گذاری، مشاورت در امور سرمایه گذاری
Anlagebuch, das	دارایی های ثابت
Anlageerträge, die	عواید حاصله از سرمایه گذاری، درآمد حاصله از سرمایه گذاری
Anlagefonds, der	صندوق سرمایه گذاری
Anlagegüter (Definition), die	دارایی های ثابت
Anlagegüter (Verkauf) buchen, die	ثبت دارایی های ثابت (فروش)
Anlagegüter, die	کالاهای سرمایه گذاری
Anlageintensität / Anlagequote, die	نسبت سرمایه گذاری بر کل سرمایه شرکت
Anlageinvestition, die	سرمایه گذاری در دارایی های ثابت، سرمایه گذاری در دارایی های غیر منقول

Leseprobe
Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen





Anlagekapital, das	سرمایه ثابت
Anlagekredit, der	اعتبار سرمایه گذاری
Anlagen im Bau, die	دارایی های (ساختمان جدید) ثبت شده در بیلانس اخیر سال
Anlagenbuchhaltung, die	حسابداری دارایی ها
Anlagenbuchhaltung, die	حسابداری دارایی ها
Anlagendeckung, die	پوشش دارایی
Anlagenfinanzierung, die	تامین مالی سرمایه گذاری
Anlagengitter, das	جدول دارایی
Anlagenpreissystem, das	سیستم تسهیلات قیمت گذاری
Anlagenverwaltung, die -en	مدیریت دارایی
Anlageprodukte, die	محصولات سرمایه گذاری
Anlagespiegel / Anlagengitter, der/das	گزارش تغییرات دارایی های ثابت ، تاریخچه دارایی ها
Anlagevermittlung, die	کارگزاری سرمایه گذاری
Anlagevermögen, das	دارایی ثابت ، دارایی غیر منقول
Anlagewert, der	ارزش سرمایه گذاری
Anlagewertpapiere, die	سرمایه گذاری
Anleger (Finanzmarkt), der	سرمایه گذار (بازار مالی)
Anlegerschutz, der	حفاظت از سرمایه گذار
Anleihefinanzierung, die	تامین مالی از طریق دریافت وام
Anleihefonds, der	صندوق اوراق قرضه
Anleihegläubiger/-in, der/die	بستانکار سند قرضه
Anleihen, die	اوراق قرضه ، قرض
annähernd gleich	تقریباً مساوی
Annuitätendarlehen, das	حقوق یا مقرری سالیانه





Annuitätenmethode, die

Annuitätenmethode, die	روش سالانه سنجش ارزش سرمایه
Annuitätentilgung, die	بازپرداخت مستمری سالانه
Anordnung der Zahlen, die	ترتیب اعداد
Anpassungskosten, die	هزینه های تعدیل
Anreizgestaltung, die -en	ساختار مشوق
Ansatz mit der Unbekannten x, der	(x) معادله بامجهول ایکس
Ansatz- und Bewertungsregeln, die	قوانین حسابداری و ارزش گذاری
Anschaffung von Anlagegütern buchen, die	ثبت خرید دارایی های ثابت
Anschaffungs- und Herstellungskosten, die	مخارج خرید و تولید
Anschaffungskosten, die	هزینه های خرید
Anschaffungswertprinzip, das	اصل هزینه تاریخی
Anschlussfinanzierung, die	پیگیری مالی
Anschreibenlassen, das	نامه نوشتن
Anteil, der	حصه
antiproportional	نامتناسب
Anwartschaftsbarwertverfahren, das	روش اعتبار واحد بینی
Anweisung (Recht), die	(هدایت) قانون
Anzahl, die	تعداد، شمار
Anzahlung, die	پیش پرداخت، بیعانه
Anzahlungen buchen, die	ثبت پیش پرداخت ها
Anzahlungsgarantie, die	ضمانت پیش پرداخت
approximative Algorithmen, die	الگوریتم های تقریبی

اصول استوا، (یک مجموعه داوطلبانه
از بانک ها برای پیروی از استانداردهای
زیست محیطی و اجتماع در زمینه
تأمین مالی پروژه ها

Leseprobe
Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen
Deutsch-Persisch ISBN: 9783962139230





Äquivalenzziffermethode, die	روش هم ارزی اعداد
arabische Ziffern, die	اعداد عربی
Arbeit – Leistung, die	کار و حاصل کار
Arbeitgeberanteil zur Sozialversicherung (Arbeitgeberanteil SV), der	سهم کارفرما در بیمه تامین اجتماعی
Arbeitsangebot, das -e	فرصت شغلی
Arbeitslosenversicherung, die	بیمه بیکاری
Arbeitsmarkt, der; -(ä) e	بازار کار
Arbeitsmarktgleichgewicht, das	تعدادل بازار کار
Arbeitsmittel, die	ملزومات کار، لوازم کار
Arbeitsnachfrage, die -n	تقاضای برای نیروی کار
Arbeitsplan, der	طرح کار
Arbitrage Pricing Theory, die	تئوری قیمت گذاری آربیتراژ
Architektur, die -en	معماری
Arcusfunktionen, die	معادلات زاویه های قوسی
Arithmetik, die	بخشی از ریاضی، محاسبه اعداد متناهی و مترادف و محاسبه احتمالات
arithmetisch	بربنیاد اعداد طبیعی، بخشی از ریاضی، حسابی
arithmetisch-logische Einheit, die	اتحاد منطق و ریاضی طبیعی
arithmetische Reihe mit den Gliedern, die -n	عنصرهاوردیف های اریتماتیک
arithmetisches Mittel, das	وسایل محسبات اریتماتیک
Art-Banking, das	بانکداری هنری، (اشاره به مشاوره در زمینه ثروت و سرمایه برای صاحبان آثار هنری)
Aspekte, die	ابعاد





Aspen-Grundsätze, die

Aspen-Grundsätze, die	اصول آسپن
Asset Encumbrance, das	غرامت دارایی
Assets under management, das	دارایی تحت مدیریت
Assoziativgesetz, das	قاعده رابط، قاعده اشتراک
Assoziativität, die	شرکت پذیری (ریاضی)
Assoziiertes Unternehmen, das	شرکت وابسته
Aste der Parabel, die	جوانب بیضوی که به طرف بالا لامتناهیست
Asymptoten (a und b), die	مجانِب های هذلولی
asymptotisch	تضاد یک معادله بسیط و یک معادله پیچیده به صورتی که پیچیده در لامتناهی همواره به بسیط نزدیکتر میشود
asymptotisches Verhalten, das	حرکت متضاد بسیط و پیچیده
Aufbau der Ergebnistabelle, der	ساختار جدول نتیجه
Aufbau-/Strukturorganisation, die	سازمان ساختاری
Aufbereiten statistischer Daten, das	تهیه آمار
Aufbereiten, das	تهیه سازی، آماده به کاربرد ساختن
Aufbewahrungsfristen, die	دوره های نگهداری
Aufgaben der Kosten- und Leistungsrechnung, die	کار های محاسبه مصارف کارایی
Aufgaben Rechnungswesen, die	کار حسابداری، وظیفه محاسبه
Aufschlagsspanne, die	محدوده حق بیمه
Aufsichtsbehörden, die	نهادهای ناظر
Aufsichtsrecht, das	حقوق نظارت
Aufstellen der Umkehrfunktion, das	ایجاد معادلات معکوس، برای هرتابع یک ارزش مشخص و معکوس دادن
Aufstellen von Funktionstermen, das	ایجاد جملات توابع

Leseprobe

Studienwörterbuch für Finanzen und Bankwesen

Deutsch-Parssisch ISBN: 9783962139230

